

نکات مربوط به اپیزود چهارم فصل شش

سریال بازی تاج و تخت

تهیه شده در تیم پادکست سایت وستروس

www.westeros.ir





بازگشت دوباره ایری به تیتراژ ابتدایی سریال

دوباره دره پس از فصل پنجم به تیتراژ ابتدایی سریال اضافه شد. همانطور که در این قسمت دیده می‌شود، ایری محل حوادث نیست بلکه محل اتفاقات، رین استون جایگاه خاندان رویس است.

تیم تولید در این خصوص توضیح داده‌اند که برای ایجاد تنوع بیشتر در نمایش نقش و وسعت منطقه و همچنین توجیه هزینه‌ها، آنها تصمیم گرفتند به جای اینکه به نشان دادن یک منطقه قناعت کنند، سایر نقاط را هم در سریال به نمایش در بیاورند. در واقع منظور این است که توجیه اقتصادی نداشتند که با صرف هزینه سنگینی مجدداً ایری را به تصویر بکشند به همین دلیل جایی به نام رین استون را خلق کردند تا هم از هزینه‌ها کم کنند و هم وسعت وستروس را بیشترچند تا قلعه شناخته شده، به نمایش بگذارند. همچنین با اینکه تیان گریجوی در این اپیزود به خانه اش در پایک باز می‌گردد ولی در تیتراژ ابتدایی پایک به نمایش گذاشته نمی‌شود.

بخش اول : نبرد در شمال



* دیوید بنیوف در Inside the Episode اشاره می‌کند، که در گذشته جان اسنو و سانسا استارک هرگز به طور مستقیم بر روی صفحه نمایش به همراه هم حضور پیدا نکرده‌اند. حتی در اولين اپيزود سریال «زمستان در راه است» جان اسنو در پشت سر کودکان استارک در کنار تیان گریجوی برای استقبال پادشاه رابرт ایستاده است. (چرا که او یک حرامزاده است)، همچنین در طول جشن آنها با یکدیگر هیچ برخوردی نداشتند.

* سانسا به جان می‌گویید «آرزو نمیکنی به همون روزی که اونجا (ویترفل) رو ترک کردیم، برگردیم؟» : در واقع جان اسنو و سانسا استارک هر دو در یک روز ویترفل را ترک کردند . جان اسنو به همراه عمویش بنجن استارک به سمت شمال و پدرش و سانسا در جاده پادشاهی به سمت جنوب رفتند.

* تنها زمانی که سانسا در کتاب به جان اسنو فکر می‌کند در جلد چهارم کتاب اس. زمانی که او در دره به کمک لیتل فینگر مخفی شده است، متوجه می‌شود که پسر حرامزاده ادارد استارک به تازگی به منصب لرد فرمانده نگهبانان شب نائل شده است. او سپس متوجه می‌شود که پس از ترک ویترفل اصلاً به او فکر نکرده است.

* سانسا و جان هرگز همیگر را در آخرین رمان ملاقات نمی‌کنند. داستان جان اسنو در مجموعه تلویزیونی از رمان پیشی گرفته است. در مجموعه کتاب، داستان جان اسنو پس از برخورد ضربات چاقو و کشته شدنش به پایان می‌رسد. داستان سانسا نیز از فصل گذشته سریال از خط داستانی رمان فاصله گرفته است. در کتاب سانسا در دره باقی می‌ماند و حتی هرگز هیچکدام از

بولتون ها را نمی بیند. البته کاملا ممکن است که در رمانهای اینده او جان را دوباره ملاقات کند و همین واکنش ها را نشان بدهد، هر چند جزئیات آن صحنه بسیار متفاوت خواهد بود.



سانسا و کتلین هرگز جان را اذیت نکردند

* در این اپیزود سانسا به جان اسنو می گوید که من با تو بسیار بد رفتاری می کردم. به نظر می رسد این خط داستانی از آنچه در کتاب توصیف شده اغراق آمیز تر نشان داده شده است.

مادر سانسا، کتلین استارک جان اسنو رو تا حدودی نادیده می گرفت. هر چند رفتارش با او مثل یک مادرناتنی خبیث نبود اما حضور جان در ویترفل اختلافاتی بین ادارد و همسرش کتلین ، که جان را به چشم یادآوری دائمی از خیانت همسرش می دید، به وجود آورد. او رفتاری سرد با جان در پیش گرفته بود تا به جان این حس را بفهماند که حضورش برایش ناخوش آیند است. جان اسنو از لحاظ ظاهر بیش از تمام فرزندان واقعی ادارد استارک، به او شبیه بود و این موضوع بیش از پیش رابطه‌ی او و کتلین را تیره می کرد . هر چند کتلین هیچگاه با او برخورد بدی نکرد اما طوری رفتار می کرد که او جدا از سایر بچه ها و موجودی طرد شده نشان می داد، از این رو سانسا نیز سعی می کرد به جان اهمیت ندهد و او را نادیده بگیرد. در اولین فصول کتاب، در بخش اریا، جان به یاد می اورد که سانسا در خطاب کردن او همیشه دقیق می کرده است که از عبارت «برادر نانتی» به جای حرامزاده (که اصطلاح حقوقی و تا حدودی تحریر آمیزتر است) استفاده کند. از این رو می توان گفت کتلین و سانسا تا کنون با جان بدرفتاری نکرده‌اند، فقط از او اجتناب می کردند.



پس از رومنس گری ورم و میساندی، شاهد یک اختراع رومنس جدید در سریال خواهیم بود

* به نظر می‌رسد تورمند کاملاً توسط برین از تاریث تحت تاثیر قرار گرفته است. در بین اقوام وحشی زنان جنگجو بسیاری چون ایگیریت، کارسی و غیره وجود دارند اما مردان در جنوب دیوار اغلب فکر می‌کنند کاری چون نبرد و شوالیه گری برای یک زن کار مسخره‌ای است شاید به همین دلیل برای تورمند جالب باشد که یک شوالیه زن را در این سوی دیوار می‌تواند بینید.

* همچنین تهیه کنندگان سریال خبر از ایجاد یک رابطه عاطفی بین برین و تورمند را داده‌اند.



آغاز یک نبرد نابرابر

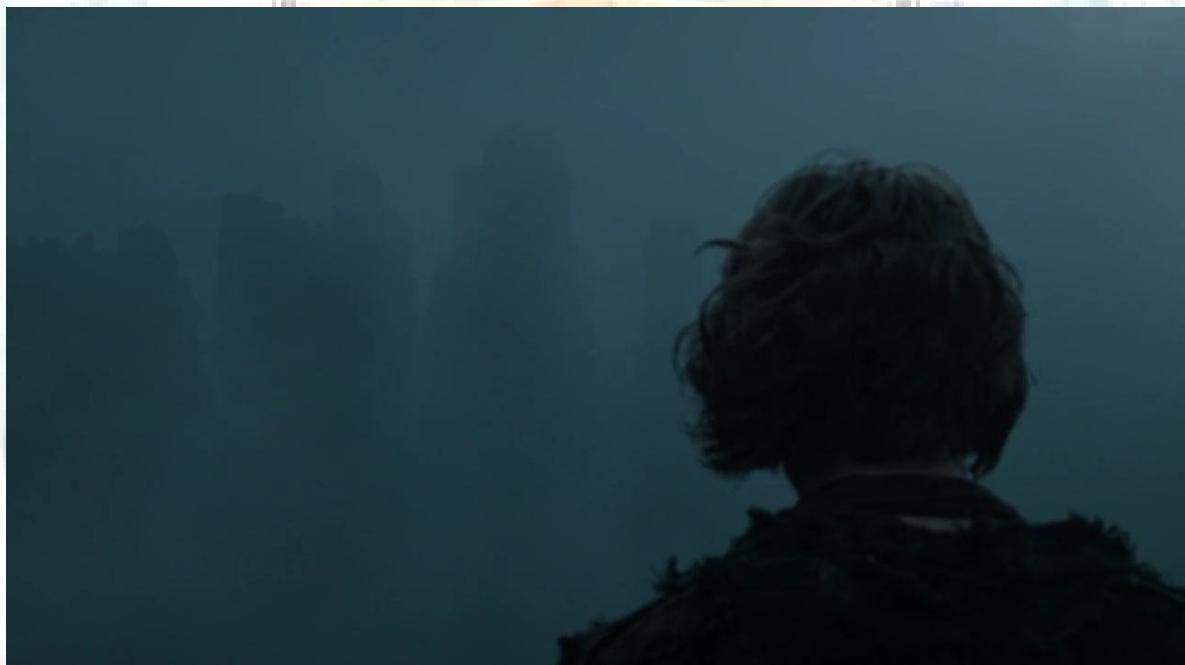
* در فصل گذشته جان اسنو و تورمند موفق شدن نزدیک به 5000 نفر از وحشی‌ها را از هاردهوم نجات دهند و به جنوب دیوار بیاورند. تورمند تایید کرد که در بین این 5000 نفر 2000 نفر قدرت و توانایی مبارزه را دارند و بقیه آنها کودک و سالم‌مند هستند.

* سانسا به نقل از رمزی می‌گوید نیروهای بولتون که در ویترفل حضور دارند نزدیک به 5000 مرد می‌باشند. هر چند به طور دقیق مشخص نیست اما می‌توان گفت که این تعداد فقط نیروهای بولتون و بدون در نظر گرفتن نیروهای آمبر و کاراستارک‌ها در ویترفل می‌باشند چرا که او در پایان فصل پنجم از آنجا فرار کرده است.



* در رمان، اوشا و ریکون استارک هنوز بازنگشته اند و همچنین بعد است که او توسط رمزی بولتون به قتل برسد و یا ریکون به دست رمزی اسیر بشود. در اپیزود قبلی برایتان از مکان فعلی ریکون توضیحاتی دادیم.

* جورج آر.آر مارتین در فصل اول زمانی که اوشا در سریال حضور پیدا کرد گفت که شخصیت اوشا در سریال بسیار متفاوت است. در کتاب او مسن تر است و ظاهری متفاوت دارد. جورج آر.آر مارتین گفته است از بازی اوشا مجموعه تلویزیونی با بازی ناتالیا تنا بسیار لذت برده است و او را به اوشا کتاب ترجیح میدهد. شاید بتوان گفت تنها اختراعی که توسط مجموعه تلویزیونی انجام شده و باعث رضایت همگان نیز باشد همین شخصیت است.



بازگشتی که هیچوقت اتفاق نخواهد افتاد

* داستان تیان کاملا با آنچه که در کتاب به نمایش گذاشته شده متفاوت است و گویا داستانش به طور کامل منحرف شده است در کتاب پنجم تیان موفق می‌شود به همراه جین پول (اریا استارک نقلی) از ویترفل فرار کند ولی توسط نیروهای بولتون که در حال حرکت به سمت ویترفل هستن دستگیر می‌شوند. تیان اکنون زندانی استنیس برایتون است که قصد دارد او را برای تسکین لردهای شمالی که خواستار مرگ تیان به خاطر قتل برن و ریکان هستند، اعدام کند. استنیس می‌خواهد تیان را به سبب اینکه ممکن است اطلاعات مفیدی در مورد روس و رمی بولتون داشته باشد برای مدتی زنده نگه دارد. پس از اینکه تلاش‌های آشا برای آزادی او با فدیه با شکست روبرو می‌شود، او استنیس را بر می‌انگیزد که تیان را آنگونه که ادارد استارک اعدام می‌کرد، و با گردن زدن وی مقابل یک درخت قلب اعدام کند. این عمل احتمالاً در تلاش برای رهایی تیان از درد و رنج سوختن در آتش به عنوان قربانی رلور انجام شده است.

بخش دوم : بارانداز پادشاه و نبرد برای بقا



* غریبه یک جنبه از دین هفت است و یک استثنای در میان سایر جنبه ها. غریبه نماینده مرگ و ناشناخته هست. پرستش کنندگان، به ندرت چیزی از غریبه طلب می کنند اما افراد مطروح، گاهی کمک این خدا را جویا می شوند. یکی از اصلیترین کتاب های مقدس در مذهب، ستاره هفت پر (The Seven-Pointed Star) می باشد که مانند انجیل به چند بخش تقسیم شده است مثلا یکی از آنها "کتاب دوشیزه" است. به نظر می رسد که هر کدام از هفت جنبه، کتاب مخصوص خود را دارند. وقتی مارجری تایرل از های اسپارو نقل می کند که این بخشی از دعایی در کتاب غریبه است، می توان اینطور برداشت کرد که هفت نیز دارای کتاب های مختلفی است.

* گفتگوی تازه جیمی لیستر در صحنه شورای کوچک تا حدودی گیج کننده است : بزرگترین ارتش وستروس متعلق به خاندان تایرل است، و خاندان لیستر در شرایط عادی دومین ارتش را دارد. نیمی از ارتش لیستر ها توسط راب استارک در اوایل نبرد پنج پادشاهی نابود شدند اما نیروهای تایرل ها جنگ و درگیرهای بسیار کمتری را داشتند و علاوه بر آن تایوین لیستر در فصل چهارم توضیح می دهد که لیسترها ورشکست شده اند و نمی توانند دیگر به راحتی ارتش مزدور استخدام کنند. جیمی در این قسمت می گویید : « شما دومین ارتش وستروس در اختیار دارید» اما با توجه به حرکت Wideshot دوربین پس از آن، نا مشخص است که خطاب صحبت جیمی با عمومی خود کوان است (فرمانده نیروهای لیستر باقی مانده، که باید در حال حاضر دومین ارتش قدرتمند باشد) یا اولنا تایرل. جیمی در ادامه توضیح می دهد که ارتش تایرل خواهد آمد و سپت اعظم را محاصر خواهد کرد در حالی که ارتش کوان در یک گوش شهر می ایستد و جلوی آنها را نمیگیرد. (با در نظر گرفتن این بخش می توان گفت که منظور از دومین ارتش بزرگ وستروس، ارتش کوان باشد).

* در رمان، سرسی بعد از پیاده روی شرمساری، به دستور عمومیش کوان تحت حفاظت قرار می‌گیرد و در اتفاق نگهاری می‌شود و به او اجازه داده نمی‌شود که بازدیدکنندگان را بدون نظارت ببینند. در قسمت‌های قبلی این فصل، نشان داده می‌شود که سرسی تحت حفاظت است ولی می‌تواند در اطراف شهر حرکت کند. در این قسمت به وضوح گفته می‌شود که او در یک حبس خانگی قرار گرفته و حق خارج شدن از رد کیپ را ندارد. هر چند در اپیزود اول او برای دیدن بازگشت میرسلا و جیمی به اسکله باراندازه پادشاه رفته بود که احتمالاً به او اجازه داده شده بود.

* های اسپارو هیچ بک استوری از خود در رمان فعلی نداشته است و معلوم نیست که اگر داستان او در کتاب ادامه پیدا کند آیا از گذشته خود چیزی خواهد گفت یا نه. ولی تا کنون میتوان گفت که این یکی از اخترات سریال می‌باشد و باید منتظر ماند و دید در کتاب آینده چه رخ میدهد.

بخش سوم: میرین و بازگشت دوباره بردهداران



"We make peace with our enemies,
not our friends."

* تیریون می‌گوید که یک مرد باهوش یکباره او گفته است که «ما با دشمنانمون صلح می‌کنیم نه با دوستانمون». در واقع این نقل قول متعلق به لیتل فینگر است که در فصل اول در اپیزود هفتم «تو میمیری یا تو میمیری» به ادارد استارک می‌گوید که بهتر است به جای اینکه به صورت آشکار اعلام کند که جافری یک حرامزاده است، با لنیسترها صلح کند. اما در مجموعه تلویزیونی او هرگز این جملات را به تیریون نمی‌گوید.



I bought this dwarf
for a single gold honor.

اهمیت ندادن به واحد پولی در سریال

* این قسمت بار دیگر به این اشاره می‌کند که ارز مورد استفاده در خلیج برده‌دارن در واقع «طلاءفتخار» است. در فصل پنجم اپیزود هدیه، در واقع یزان زو کاگاز در یک حراج برد، تیریون را به ارزش یک سکه طلا افتخار خریداری کرد و در این قسمت او این قضیه را دوباره بازگو می‌کند. همچنین در همان قسمت در یک حراج، او برای جورا مورمونت، که یک شوالیه خوب و آموزش دیده بود به عنوان یک گلادیاتور که قیمتش از 15 سکه شروع می‌شد، 20 سکه داد و او را خریداری کرد. این در حالی است که در رمان برای یک جفت برده که بخواهند در گودال مبارزه به عنوان یک گروه نمایش حضور داشته باشند بیش از 5000 طلای افتخار پرداخت می‌شود، و این پیشنهاد پایین برای خرید جورا در سریال به عنوان یک گلادیاتور تا حدودی اهانت آمیز می‌باشد.

در بلوری فصل پنجم سریال در بخش «تاریخ و افسانه‌ها» در اپیزود اینمیشنی «جنگ چاله میرین» این تناقض تا حدودی برطرف می‌شود. در این اپیزود یک گلادیاتور برده برای حضور در چاله مبارزات به قیمت بیش از 30000 طلا افتخار فروخته می‌شود که این تا حدودی به ارزش نسبی طلا افتخار در کتاب اشاره درستی دارد. دیوید بنیوف و وايس هردو در قسمت «گیفت»، ارزش این پول و گلادیاتورها را تا حد ممکن کم نشان دادند. در حالی که دیو هیل نویسنده مجموعه «تاریخ و افسانه‌ها» درک دقیقی از ارزش نسبی طلا افتخار در کتاب دارد گویا نویسنده‌گان اصلی سریال مثل بنیوف و وايس قادر به درک درست این موضوع نیستند.

* در این قسمت نشان داده می‌شود که دو تراکی ها به پول اعتقادی ندارند و این تا حدودی درست است. دو تراکی ها از هیچ شکلی از ارز استفاده نمی‌کنند. آنها اشیاء گرانبها را در طی غارت‌های خود جمع می‌کنند و سپس با آنها به داد و ستد با چیزهایی چون سلاح‌های جدید، زره و یا اسب می‌پردازند. بنابراین اینکه ذکر شده که یونکایی‌ها حاضر هستند در عوض دنریس 10 هزار اسب به دو تراکی ها بدهند، نشان از این است که آنها به طلای افتخار اهمیت نمیدهند.

* برای درک از ساختار نظام مالی دنیا وستروس می‌توانید از این مقاله استفاده کنید :

<http://westeros.ir/coins-westeros>



بازگشت دوباره یکی از برده داران یونکایی

* رازدال مو از دوباره در این اپیزود به مجموعه تلویزیونی سریال بازگشت. او در فصل سوم اپیزود هفت «خرس و دوشیزه» به عنوان نماینده سیاسی یونکایی با دنریس ملاقات کرد. او همچین به طور خلاصه برخورد خود را در آن قسمت شرح می‌دهد. در آن قسمت او به دنریس پیشنهاد می‌دهد که تعدادی کشتی در اختیار او و لشکرش قرار دهد تا خلیج برده داری را ترک کند و به وستروس برود. البته دنریس نمی‌پذیرد و قصد می‌کند که تمام اربابان برده دار را در خلیج برده داری سرنگون کند. حال او دوباره بازگشته است و اینبار گویا جای شخصیت دیگری را در سریال گرفته است و قرار است به عنوان یکی از دیپلمات‌های مخالفان دنریس در نظر گرفته شود.



نماد خوانی سریال

* کشتی بزرگی که سه سفیر اتحاد بردهدارن را به میرین می‌اورد در این اپیزود بادبانی با نماد هارپی آستاپور را بر روی خود دارد. موجودی با بالاتنه‌ی زن، بالهای خفاش به جای دست، پاهای عقاب و دم عقرب که در چنگال‌هایش زنجیری با دستبندهای باز در دو سویش نگه داشته است. این طراحی خاص برای اولین بار در فصل سوم به نمایش گذاشته شد. در رمان هر شهر در خلیج بردهداری برای خود از یک نماد هارپی استفاده می‌کند. نماد اصلی امپراطوری گیسکاری یک هارپی بود که در چنگال خود یه صاعقه داشت. سه شهر خلیج بردهداری آستاپور، یونکای و میرین در واقع بازمانده این امپراطوری هستند و برای همین از هارپی‌ها برای نشان دادن نزدیکی خود به گیسکاری‌ها استفاده می‌کنند. نماد آستاپور یک هارپی است که دارای بالهای باز است که در دو سویش زنجیرها را نگه داشته است، نماد یونکایی‌های یک هارپی است که در یک دست خود شلاق گرفته و در دست خود یک زنجیر، نماد میرین نیز یک هارپی که هیچی در دست خود ندارد. تنها هارپی آستاپور است که به صورت دقیق بر روی بادبان‌های مجموعه تلویزیونی ظاهر شده است. هر چند مطمئن نیستیم که آیا در مجموعه تلویزیونی به تفاوت نمادهای هر شهر اشاره خواهد شد یا نه و همچنین ایا این طرح متعلق به شهر آستاپور است یا به شهر دیگری تعلق دارد. هر چند با توجه به حضور یزان به عنوان نماینده اربابان بردهدار آستاپور می‌توان این را در نظر داشت که از این نماد در جای درست خود استفاده شده است.

* امپراطوری گیسکاری بیش از ۵،۰۰۰ سال پیش سقوط کرد. پس از آنکه والرین‌ها اژدها پیدا کردند و به سرعت به قدرت رسیدند، گیسکاری خواهان قدرت اژدهایان برای خود شد و با والرین‌ها وارد جنگ شد. پنج جنگ بزرگ بین گیسکاری و ممالک مستقل در گرفت؛ جنگ‌هایی که والریا با اژدهایان خود پیروز شدند. گیسکاری در چند درگیری پیروز شد. پرده منقش بزرگی در قلب هرم بزرگ میرین وجود دارد که واپسین بازماندگان یک ارتش شکست خورده‌ی والرین را نشان می‌دهد که از زیر یوغ بندگی عبور کرده و در غل و زنجیرند. در آخرین جنگ بزرگ، والرین‌ها هنگ‌های گیسکاری را در هم شکستند و با استفاده از اژدهایان خود گیس و اهرام بزرگش را سوزانندند. پس از سوختن گیس، والرین‌ها به زمین‌ها نمک و گوگرد پاشیدند تا از بازگشت بازماندگان جلوگیری کنند.

با تخریب گیس، امپراطوری گیسکاری نیز سقوط کرد و بیشتر خط خونی اصیل گیسکاری از بین رفت. جمعیت بازمانده‌ی امپراطوری هر آنچه در توان داشتند از خرابه‌ها ساختند. در این میان مستعمرات دورافتاده‌ی خلیج بردہ داران یعنی آستاپور، یونکای و میرین، خوش درخشیدند. این شهرها خود را به عنوان قطب جهانی تجارت بردہ معرفی کرده و بسیار ثروتمند شدند. شهر جزیره‌ای گیس جدید نیز بنا شد. پس از سرنوشت شوم والریا و در طول سده خون، دو تراکی مستعمرات شمالی گیسکاری را نابود کرد که امروزه خرابه‌ایشان به نام‌های کرازاج هاس، ویس مژا، و ویس افه شناخته می‌شوند.



اربابی که به سرزمین خود خدمت نمی‌کند.

* در رمان، یزان زو کاگاز در واقع یکی از اربابان دانا یونکایی است. این شخصیت به طور کامل در سریال تغییر کرده است. در کتاب او شخصی چاق و یکی از قدرتمند ترین اربابان بردہ داری می‌باشد. در فصل پنجم، او جورا و تیریون را در یک حراج در حومه میرین خریداری می‌کند که اینطور معنا می‌شود که او یکی از اربابان بزرگ میرین است، نه یک یونکایی. از سوی دیگر این احتمال نیز

رد نشد که او یک یونکایی است، چرا که در آن زمان با باز شدن دوباره گودال مبارزات میتوان این انتظار را داشت که تمام اربابان برده دار برای کسب پول به میرین بیایند. در این اپیزود یزان به عنوان یکی از اربابان خوب آستاپور از طرف تیریون معرفی می‌شود، حال این سوال مطرح می‌شود که یزان ایا واقعاً یک آستاپوری می‌باشد یا اینکه یک ارباب برده‌داری است که بین سه شهر در حال حرکت است و اکنون به عنوان نماینده آستاپور در مذاکرات حضور دارد.



اربایی جدید از سرزمینی جدید

* با توجه به اینکه می‌دانیم رازدال نماینده یونکایی‌ها می‌باشد و یزان نماینده آستاپور، اما هویت نماینده سوم (که دارای دیالوگ نیز هست) به طور مستقیم بیان نشده است. با توجه به اینکه واریس در اپیزود گذشته فهمید کسانی که پسران هارپی را رهبری میکردند در واقع یونکایی، آستاپور و ولاتیس می‌باشند به سادگی می‌توان فهمید که او نماینده ولاتیس می‌باشد. علاوه بر آن با کمی دقต به لباس‌های او می‌توان سبک خاص لباس پوشیدن ولاتیسی‌ها را که برای اولین بار در فصل پنجم ظاهر شدند را در این شخص دید.

* در دنیای سریال برای مردم شهر ولاتیس لباس و پوشش مخصوص طراحی نشده است. در حین ساخت فصل پنجم سریال صحنه هایی که از ولاتیس وجود داشت فقط در یک اپیزود بود و همان‌ها هم در دقایق پایانی فیلمبرداری شده بود. در واقع در آن هنگام زمان کافی وجود نداشت و بودجه ای نیز باقی نمانده بود که بتوانند دکور و لباس‌های جدید بسازند و سازندگان ترجیح داده بودند بودجه را صرف طراحی دکور و لباس‌های شهری مانند براووس بکنند که نقش مهم تری را در سریال ایفا می‌کرد. اما همان طور که ضرب المثل معروف می‌گوید «نیاز مادر اختراع است». سازندگان نیز تصمیم گرفتند تا با ایجاد تغییراتی در همان دکور و لباس‌هایی که از قبل برای شهرهای دیگر ساخته بودند، برای همان سکانس‌های محدود ولاتیس لباس و دکور متفاوت و مخصوص ایجاد کنند.

در صنعت سینما به این عمل «کیت بَشینگ» می‌گویند. در پشت صحنه‌های بلو-ری فصل پنجم، میشل کلپتون طراح لباس سریال روند این کار را توضیح می‌دهد و بیان می‌کند که به تلاش و پشتکار تیمش که توانستند با محدودیت‌ها و منابع کمی که داشتند این لباس‌ها و دکور را بازسازی کنند افتخار می‌کند. بازیگران و عوامل دیگر سریال نیز همیشه با هم این شوخی را می‌کردند که هر بخش از لباس‌ها و دکور ولانتیس از کدام بخش دیگر گرفته شده. مثلاً می‌توان گفت که اکثر لباس‌های به کار رفته در ولانتیس قبل از لباس‌های ارین‌ها به کار رفته بوده که با بخش‌هایی از لباس‌های طراحی شده برای خلیج برده داران مخلوط شده است. توجه کنید که لباسی که سفیر ولانتیسی در فصل پنجم به تن دارد بسیار شبیه لباسی که است که لرد پیتر بیلیش در همین اپیزود پوشیده است. تفاوت آن‌ها فقط در چند قطعه جواهر است و تغییر طراحی چند بخش لباس. البته جای تعجب است که با توجه به افزایش چشمگیر بودجه‌ی فصل ششم، چرا طراحی جدیدی را برای لباس‌های ولانتیسی بر اساس کتاب ایجاد نکردند.

* نکته‌ی دیگر این است که میشل کلپتون بعد از فصل پنجم از مجموعه جدا شده و آبریل فری به عنوان سرپرست طراحی لباس جای او را گرفته است. این احتمال وجود دارد که سرپرست جدید نمی‌خواسته تا طراحی قبلی لباسی که سفیر ولانتیسی در فصل پنجم به تن داشته را تغییر دهد، در حالی که متوجه نشده است این طراحی در واقع «کیت بشی» از طراحی لباس‌های ارین‌ها و مردم میرین می‌باشد.

بخش چهارم: به دنبال دنریس



* شرحی که جورا از ویس دو تراکی می دهد با شرح ویس دو تراکی در رمان یکی است. جاده اصلی متنه‌ی به ویس دو تراکی معروف است به دروازه اسب، همچنین به جاده خدایان نیز معروف است چرا که هزاران مجسمه از خدایان مردمانی که توسط دو تراکی ها غارت شده اند در اطراف این جاده قرار گرفته است. جاده اصلی از دو بازارهای غربی و شرقی جدا می‌باشد. دنریس در فصل اول در اپیزود «تو بمنه ای یا تو میمیری» از بازارهای ویس دو تراکی دیدن می‌کند. دو تراکی ها بازرگان نیستند و هیچ چیزی از تجارت نمی‌دانند برای همین امور این دو بازار همگی بر عهده خارجی ها می‌باشد. هدف از تشکیل این بازار تجارت با دو تراکی ها نیست بلکه در اینجا کاروان های غرب و شرق با یکدیگر در اینجا تجارت می‌کنند چرا که نمی خواهند زیر مالیات سنگین حمل و نقل کارث برای اجناشان قرار بگیرند.

جورا دو نوع بازار را نام می‌برد، بازار غربی و بازار شرقی. بازار غربی توسط بازرگانان غربی مثل اهالی شهرهای آزاد برپا شده است و بازارهای شرقی توسط مردم شرق مانند یی تی. (در کتاب اول دنریس بازرگان تی تیشی را در ویس دو تراکی مشاهده می‌کند). جورج آر آر مارتین گفته است که یی تی در واقع تجسم فانتزی از امپراطوری چین باستان است، بنابراین جورا زمانی که می‌گوید که باید خودشان را به جای بازرگانان بازار غربی معرفی کنند دلیلش این است که نمی‌توانند خود را مانند بازرگانان شرقی و یی تیش ها که جماعتی چینی مانند هستند جا بزنند.



مردمانی چون حیوانات وحشی

* داریو به رابطه جنسی چند دو تراکی در جشنی در ملاع عام اشاره می کند. دو تراک ها مثل حیوانات گله هاشان جفت گیری می کنند. زندگی خصوصی در کالاسار معنا ندارد و در کشان از گناه و شرم با مردم شهرهای آزاد و هفت پادشاهی متفاوت است. از این رو ممکن است که یک جنگجو جلوی چشم یک کالاسار یک زن را تصاحب کند.



رنگ کردن بدن برای نشان دادن قدرت !!

* برخی از کال های دوتراکی بدن خود را با رنگ های مختلف تزئین کرده اند. برای مثال رالکو بدن خود را با خط های قهوی پوشانده و یکی دیگر نیز به بدن خود رنگ مشکی زده است، و یا کال دروگو که از رنگ آبی استفاده می کرد. تیم تولید سریال از ایده طراحی دوتراکی ها برای نشان دادن تمایز بین هر کال استفاده کرده اند. برای مثال دروگو از رنگ آبی استفاده می کند چرا که نشان دهنده پر ارزش ترین است. در فصل دوم نیز در اپیزود «زمین های شب» کال ژاکو از رنگ قرمز استفاده می کند بخاطر اسبش.



رنگ ابی بر بدن کال دروگو که نشان از قدرت و ثروتش می باشد



ویس دوتراکی، شهری مستقل

* در کتاب و در سریال، ویس دوتراکی در واقع شهری از چادر و تعداد انگشت شماری ساختمان‌های چوبی و دائمی (مانند معبد دوش کالین) است. با این حال جورا و داریو در یک کوچه و خیابان تشکیل شده توسط ساختمان‌های از جنس گل و خشت در حال حرکت کردن هستند.



زنی که نمی سوزد

* شخص جورج آر. آر مارتین به روشنی گفته است که تارگرین ها به آتش ایمن نیستند. اما تولد اژدهایان جادویی است و گویا تولد انها باعث شده است که دنریس در برابر آتش بی آسیب باقی بماند. حال چرا این مورد از کتاب (حداقل در مورد دنریس) تغییر یافته است ناشناخته است.

* در کتاب زمانی که دنریس خودش را با جسد کال دروغ می‌سوزاند، موهايش نیز به طور کامل می‌سوزد و فاقد مو می‌شود. اما ظاهرا تیم تولید نمیتواند یک دنریس بی مو را در مجموعه تلویزیونی خود به نمایش بگذارد چرا که دوباره رویش موها امیلیا ماهها طول می‌کشد و همچنین گویا موهايش تبدیل به یک امضاء در سریال شده است.

* امیلیا کلارک تایید کرده است که در این اپیزود برخنه شده است، او اینکار را پس از اپیزود سوم دیگر تکرار نکرده بود.

پایان

اعضا تیم پادکست وستروس کاربرها ,S.I.S, ریگار, SaWhar, winterfell, Stannis Baratheon, Daemon Blackfyre

و با تشکر ویژه از همایون صفرزاده و طلا مهیمنی